# MEMORIA 2009



centre d'atenció a la dona

# casal

congregació de germanes oblates

Son cosas chiquitas. No acaban con la pobreza, no nos sacan del subdesarrollo, no socializan los medios de producción y de cambio, no expropian las cuevas de Alí Babá. Pero quizá desencadenen la alegría de hacer, y la traduycan en actos. Y al fin y al cabo, actuar sobre la realidad y cambiarla, aunque sea un poquito, es única manera de probar que la realidad es transformable. Eduardo Galeano

# ÍNDICE

Presentación	4
Entidades colaboradoras	5
Programa CASAL PETIT	6
Proyecto de Atención Social CASAL PETIT	10
Proyecto Taller Prelaboral ENDAVANT	28
■ Proyecto Piso Tutelado LAUSANA	37
■ Proyecto PÁSALO BIEN	41
■ Proyecto BRÚIXOLA	48
■ Proyecto FALTAS TÚ	52
■Proyecto PER TU MATEIXA	58
■ Proyecto de VOLUNTARIADO	61
■ Proyecto DIGUI DIGUI	66



# PRESENTACIÓN

Nosotras sí creemos que la realidad es transformable, por eso mantenemos la esperanza y seguimos apostando por este grupo de mujeres que ante las dificultades que las circunstancias económicas, sociales e incluso políticas les ponen, son capaces de levantarse cada mañana y seguir luchando para cambiar algo en sus vidas o en la de sus familias.

Estas páginas reflejan un año de trabajo, de experiencias compartidas, de vidas entrecruzadas, de historias más o menos largas, pero sobre todo rebosan la ilusión de que entre todos/as podemos construir un mundo y unas relaciones diferentes.

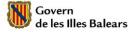
Eso lo creemos como equipo de profesionales y como equipo de voluntariado implicado en el proyecto. Este año de crisis a nivel internacional se ha notado en nuestra pequeña parcela de mundo, donde las dificultades se han visto incrementadas y los procesos no siempre tenían el desarrollo esperado o deseado.

Agradecemos también a las entidades colaboradoras que han confiado en el proyecto y que han contribuido económicamente a nuestro sostenimiento. Así como a personas anónimas que contribuyen con su aportación.

# **ENTIDADES COLABORADORAS**

Agradecemos a las entidades que este año han hecho posible el desarrollo de gran número de actividades programadas en el Casal Petit. Y esperamos que entre todas podamos seguir construyendo una sociedad más justa y equitativa.





Conselleria d'Afers Socials, Promoció i Immigració Institut Balear de la Dona



http://aferssocials.illesbalears.cat



Departament de Benestar Social Institut Mallorquí d'Afers Socials





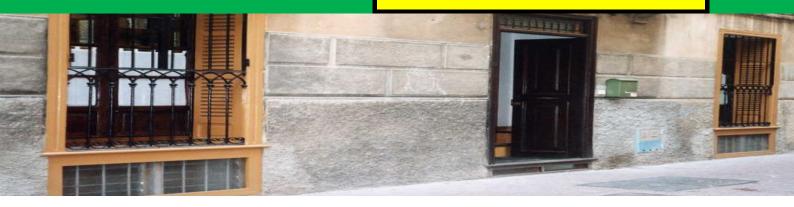




OBRAS SOCIALES







#### **DATOS IDENTIFICATIVOS**

**Entidad: H. OBLATAS DEL SANTÍSIMO REDENTOR** 

CIF: R-0700418-G

Nombre de la representante: Teresa Cárdenes Rivero

NIF: 42707573 - T

Dirección: C/ Can Petit nº 6 – 1º - 1ª

Localidad: Palma de Mallorca

**Código Postal:** 07002 **Teléfono:** 971 719 595 **Fax:** 971 722 707

Correo Electrónico: oblataspetit@telefonica.net

#### CENTRO DE ATENCIÓN A LA MUJER CASAL PETIT

Responsable: Mª Felicidad Martínez Morán

**NIF:** 40918681- W

Dirección: C/ Can Martí Feliu, 9 A – 07002 PALMA DE MALLORCA

Teléfono - Fax: 971 722 707

Correo electrónico: casalpetit@telefonica.net № de Registro de Entidades Ciudadanas: 00695/03

Nº Registro en CAIB: 435/1

Declaración de Utilidad Pública por el Ayuntamiento de Palma

Horario de atención:

Lunes a jueves de 9:00 a 19:00 horas

Viernes de 9:00 a 14:00 horas

#### **PROFESIONALES**

- COORDINADORA: María Felicidad Martínez Morán
- TRABAJADORA SOCIAL: Cristina Gómez Capel
- TRABAJADORA SOCIAL: Nieves de León Reyes
- EDUCADORA: Xisca Plasencia
- **EDUCADORA:** Teresa Cárdenes Rivero
- **PSICÓLOGA:** María Mut Vallés
- PROFESORA CLASES DE CATALÁN: Mª Magdalena Alomar

#### **OBJETIVOS**

- ATENDER AL COLECTIVO DE MUJERES QUE EJERCEN PROSTITUCIÓN Y/O ESTÁN EN RIESGO DE EXCLUSIÓN SOCIAL EN PALMA.
  - 1.1. Proporcionar atención social
    - PROYECTO DE ATENCIÓN SOCIAL CASAL PETIT
  - 1.2. Proporcionar formación laboral
    - PROYECTO TALLER SOCIO LABORAL ENDAVANT
  - 1.3. Desarrollar la dimensión lúdica y celebrativa.
    - PROYECTO PÁSALO BIEN
- 1.4. Dar acogida temporal a mujeres que quieran alejarse del contexto de prostitución.
  - PROYECTO PISO TUTELADO LAUSANA
  - 1.5. Adquirir conocimientos básicos de castellano, catalán o informática.
    - PROYECTO BRÚIXOLA
  - 1.6. Posibilitar un grupo de autoayuda para mujeres

#### PROYECTO PER TU MATEIXA

#### INVESTIGAR EL FENÓMENO SOCIAL DE LA PROSTITUCIÓN

- 1.1 Realizar recogida de información respecto del fenómeno de la prostitución.
  - 1.1.1 Recogida de bibliografía y material sobre el tema de prostitución, así como de proyectos similares.
  - 1.1.2 Conexión con otros organismos que puedan tener información sobre este tema.
  - 1.1.3 Recogida de información de las mujeres atendidas.
- 1.2 Colaboración en proyectos de investigación y estudio del tema con otras entidades
  - 1.2.1 pertenecer al Grupo Permanente de Estudios sobre Prostitución de las Islas Baleares
- SENSIBILIZAR A LA POBLACIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA PROSTITUCIÓN SUS CAUSAS, CONSECUENCIAS Y ALTERNATIVAS.
  - 2.1 Ofertar información a diferentes colectivos sobre el tema.
    - 2.1.1 Actualizar un material divulgativo sobre el tema de prostitución y sobre el trabajo que hacemos en el Casal Petit.
    - 2.1.2 Acudir a los lugares donde se potencien las campañas de sensibilización.
    - 2.1.3 Preparar material para campañas de sensibilización dirigidas a adolescentes en colegios.
  - 2.2 Participar en diferentes foros donde se dialogue sobre el tema de la prostitución.
    - 2.2.1 Participar en las actividades que se organicen desde las diferentes instituciones que trabajen con mujer, marginación, prostitución.
    - 2.2.2 Participación en mesas redondas, foros, congresos, etc

Estos dos objetivos se trabajan desde el:

PROYECTO FALTAS TU

- POSIBILITAR LA INCORPORACIÓN DEL VOLUNTARIADO EN LA ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL CASAL
  - 3.1 Continuar favoreciendo que haya personas que se implican en el trabajo con este colectivo, de forma voluntaria.
    - 3.1.1 Formación de voluntarios.
    - 3.1.2 Reuniones de revisión y planificación del proyecto.
    - 3.1.3 Realización de actividades con las mujeres.
    - 3.1.4 Reuniones periódicas, formativas e informativas, con el voluntariado.
    - 3.1.5 Implicación de colaboradores puntuales.
    - 3.1.6 Participación en el Encuentro General del Voluntariado Oblata.

#### PROYECTO DE VOLUNTARIADO

- POSIBILITAR LA FORMACIÓN EN PRÁCTICAS DE ALUMNOS PROCEDENTES DE ESTUDIOS DE LA RAMA SOCIAL.
  - 4.1 Proporcional el Casal como espacio físico para la realización de las prácticas.
    - 4.1.1 Reuniones de coordinación.
    - 4.1.2 Espacios de supervisión.
- FAVORECER LA INTEGRACIÓN ESCOLAR Y PREVENIR EL FRACASO ESCOLAR DE NIÑOS/AS Y JÓVENES DE LAS FAMILIAS INMIGRANTES DEL BARRIO.
  - PROYECTO DIGUI, DIGUI

# PROYECTO DE ATENCIÓN SOCIAL CASAL PETIT



## **PRESENTACIÓN**

El proyecto de Atención Social Casal Petit, se enmarca dentro de la atención social que se realiza en el Centro de atención a la mujer Casal Petit. Para las mujeres que ejercen prostitución el acercamiento a los servicios sociales no se da con facilidad, ya sea por la carga de rechazo social que han vivido por el ejercicio de la prostitución, o en la actualidad mayoritariamente por la carencia de papeles que acrediten la situación de regularidad en España. Por tanto ante esta doble circunstancia el Proyecto de Atención Social Casal Petit, pretende ofertar a la mujer un espacio para que ella pueda expresar sus demandas y dificultades dentro de un clima de confianza y seguridad.

#### **OBJETIVOS Y ACTIVIDADES**

- 1.1 Contactar y atender a las mujeres afectadas por el fenómeno de la prostitución.
  - 1.1.1 Realización de Trabajo de Calle: ir a los lugares donde viven y/o ejercen prostitución las mujeres.
  - 1.1.2 Realización de entrevistas de valoración y seguimiento.
  - 1.1.3 Visitas a domicilio / residencias de la tercera edad
  - 1.1.4 Contacto periódico con las mujeres atendidas a nivel telefónico.
  - 1.1.5 Acompañamiento a diferentes gestiones.

- 1.1.5 Coordinación con otros profesionales de atención primaria o servicios a especificar.
- 1.2 Poner en contacto a las mujeres que hacen demandas y los diferentes recursos existentes de sus zonas.
  - 1.2.1 Información a las mujeres del recurso adecuado a su necesidad y/o situación.
  - 1.2.2 Gestiones previas al acceso de las mujeres a los recursos: solicitud de entrevistas, demandas concretas, etc.
  - 1.2.3 Acompañamiento, cuando se vea necesario, a entrevistas, gestiones, etc.
  - 1.2.4 Coordinación con otros profesionales
  - 1.2.5 Derivación a los diferentes recursos
  - 1.3 Favorecer que el Casal Petit sea un lugar de encuentro para las mujeres que desean expresar sus demandas y necesidades.
    - 1.3.1 Permanencias de lunes a viernes, con un horario fijo y asequible a las mujeres.
    - 1.3.2 Realización de entrevistas.
    - 1.3.3 Organización de actividades de ocio y tiempo libre con las mujeres
- 1.4. Ofrecer información social, sanitaria, jurídica y laboral a las mujeres que acuden al Casal Petit.
  - 1.4.1 Permanencias de profesionales y voluntarios en el Casal Petit.
  - 1.4.2 Realización de entrevistas.
  - 1.4.3 Acompañamiento siempre que se requiera: a entrevistas con profesionales de otros recursos, médicos, hospitales, juzgados, etc.
  - 1.4.4 Recogida de material y documentación interesante respecto de los temas que pueden afectarles y tenerlos a su disposición.
  - 1.4.5 Coordinación con otros profesionales.
  - 1.4.6 Realización de currículum y trámites para búsqueda laboral
  - 1.4.7 Llamadas telefónicas

#### 1.5 Crear espacios de interculturalidad.

- 1.5.1. Participación en actividades del barrio
- 1.5.2. Intercambios culturales
- 1.5.3. Participación en actividades del Casal

#### POBLACIÓN DIANA

- Está dirigido a mujeres mayores de 18 años afectadas por el fenómeno de la prostitución.
- A diferentes colectivos que están en situación de riesgo de exclusión social.

#### DATOS ESTADÍSTICOS

#### GESTIONES REALIZADAS POR MESES

	E	F	M	Α	M	J	J	Α	S	0	N	D	TOTAL
Atenciones globales	195	202	203	201	228	270	174	154	260	204	221	128	2440
Mujeres atendidas en el trabajo de calle	21	22	25	18	18	11	20	10	30	11	12	20	218
Mujeres diferentes atendidas	94	102	86	101	96	96	67	68	148	109	116	72	1155
ORIENTACIÓN PSICOSOCIAL													
Entrevista y / o orientación	87	92	73	91	85	98	53	50	149	99	108	58	1043
Petición de cita para otro recurso	1	4	3	2	3	1	1	3	3		1		22
Llamada de coordinación otro recurso	3	7	4	2	7	6		1		1	3	2	32
Llamadas telefónicas de mujeres	17	10	14	10	39	20	26	21	3	12	13	7	192
Punto de encuentro	54	53	73	60	73	153	54	86	62	40	29	19	756
Internet		2	1		1	1	2		2	4	3	9	25
INTERVENCIÓN SOCIOSANITAR	IA												
Petición Cita		2	2	2	3	6	2	2	3	3		3	28
Acompañamiento al médico					2					1		1	3
Seguimiento farmacológico	2	1	3										6
Visita hospitalaria	1			1				1				2	5
Atención Psicológica	2	3	3	1	5	2	1	2	5	1	2	2	29
INTERVENCIÓN EN EL DOMICIL	0												
Visita domiciliaria				6	5				3	1	1		16
Apoyo/Visita Residencia		1			1	1				1	1		7
Gestiones relacionadas con la vivienda					2	1			1	2		3	9
Seguimiento telefónico	12	10	5	7	2	4	4	7	40	6	19	30	146
Búsqueda de vivienda	1	1			3	2		1					8

3	12	5	8	5	12	_	1	1	1	_	1	49
2	4	2	1	3	2	1	1		2	3		21
5	13	4	8		9			2	1			42
1	3									1		5
1	1	3		1				1		3	1	11
	6	8	3	10	4	_		_	2			33
1	4	2		1		3		2	3		1	17
1	1	1							1			4
										4	4	2
							1			1	1	3
18	22	14	22	13	28	32	33	21	38	20	15	276
1		3							1			5
					2				1	1		4
IÓN												
2	1	5	4	4	4		1	4	1		1	27
3	3	5	3	2	4			8	8	2	3	42
1	1	1	2	3	1	1		1	1	1	2	15
20	5	4	9	2			2	58	15	27	7	149
2		3	4	5			2	5	3	9	2	35
	2									1		2
									1	5		6
sos												
1	6	6	6	2	3			2	3	3	1	33
1		1	1					2			1	6
1				1				1				3
1										1		2
2							1			3	2	8
2												2
	2											2
	1			1								2
	1											1
	1							1	1		2	5
											1	2
			2	1						1	_	4
			1									1
			1	1								1
			1	1								
			1		2	1						1
			1		2	1		1				1
	2 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 1 1 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1	2 4 5 13 1 3 1 1 6 1 4 1 1 1 1 20 5 2 2  SOS 1 6 1 1 1 2 2 2 1 1	2 4 2 5 13 4 1 3 1 1 3 6 8 1 4 2 1 1 1 1 1  18 22 14 1 3  IÓN 2 1 5 3 3 5 1 1 1 2 3 2  SOS 1 6 6 1 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 1	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Flassaders						1			1
OFIM								1	1
ACOMPAÑAMIENTO									
Para gestiones de documentación		1	1	1	2			1 1	7
Para entrevista con otros recursos	2				1			2	5
Escuela de artes y oficios		1							1
Gestoría				1					1
IBD							1	1	2
aeropuerto							1		1
Palma Habitada								2	2
						TOTAL DE GE	STIONES	REALIZADAS	7004

#### ORIENTACIÓN PSICOSOCIAL

- ENTREVISTA Y ORIENTACIÓN: recogemos todas las gestiones que se hacen de entrevistas, tanto de seguimiento como de orientación, apertura de expedientes, etc.
- PETICIÓN DE CITA PARA OTRO RECURSO: Pedir cita para una mujer para entrevistas con otros recursos.
- LLAMADAS DE COORDINACIÓN OTRO RECURSO: gestiones que se hacen de coordinación con otros recursos, a través del contacto telefónico.
- LLAMADAS TELEFÓNICAS DE MUJERES: Las mujeres pueden realizar llamadas telefónicas para solicitar citas o realizar gestiones.
- PUNTO DE ENCUENTRO: Recogemos aquí también todas las mujeres que vienen al Casal y lo usan como *punto de encuentro*, es decir la demanda que hacen mayoritariamente es de un lugar donde estar y pasar el rato, leyendo el periódico, tomando un café, o simplemente buscando compañía.
- INTERNET: desde el mes de abril se ha puesto a disposición de las mujeres el uso de cinco ordenadores donde poder consultar Internet. Se recoge el número de mujeres que han hecho uso de ellos.

#### INTERVENCIÓN SOCIOSANITARIA

- Recogemos en este punto todas las intervenciones que tengan relación con el nivel sanitario de la mujer. Petición de citas, acompañamientos, seguimientos farmacológicos, acompañamientos en intervenciones hospitalarias, etc.
- Intervenciones psicológicas

#### INTERVENCIÓN EN EL DOMICILIO

- Seguimientos de casos y diferentes gestiones que se realizan, tanto acudiendo al domicilio, como telefónico. Se recoge también el apoyo que se hace a las personas que están ingresadas en una Residencia de Tercera Edad, etc.
- Se tiene en cuenta también la demanda que hacen para buscar una vivienda, así como los trámites relacionados con la misma.

#### ORIENTACIÓN LABORAL

- Temas relacionados con el mundo laboral. Búsqueda de trabajo en el "Trueque", tres días a la semana, ofertas del SOIB, bolsas de trabajo dónde se puede acudir, etc.
- Apoyo y seguimiento en las RMI, y en Patronato Obrero. Derivación y seguimiento con el GOL (Gabinete de Orientación Laboral de Deixalles)
- Elaboración y envío de currículums
- Entrevistas para el Taller Prelaboral Endavant.

#### PRESTACIONES SOCIALES

- Aquí se recogen todas las solicitudes que se tramitan:
  - Solicitud de vivienda tanto al IBAVI, como al PMH
  - PNC de invalidez
  - Pensión contributiva de invalidez y vejez
  - Ayuda de guardería. Etc.
- También se recogen las ayudas económicas puntuales que se tiene que hacer frente desde el Casal, para cubrir necesidades de urgente necesidad. Como pueden ser pagos de alquiler, alimentación, farmacia, y cobertura de necesidades básicas.

#### GESTIONES DE DOCUMETACIÓN

- Puede ser documentación propia, como:
  - Renovación del D.N.I.
  - Tarjeta sanitaria
  - Tarjeta ciudadana
- Documentación para otros recursos:

- Búsqueda de certificados de hacienda
- Empadronamientos...

#### FORMACIÓN Y CULTURA

- Se recogen aquí las solicitudes para acceder a las clases tanto las que se dan en el Casal como las que se pueden solicitar en la Red de Servicios Sociales existentes.
  - Clases de alfabetización
  - Clases de español para mujeres extranjeras
  - Clases de informática
  - Clases de catalán

#### DERIVACIÓN A OTROS RECURSOS

Las derivaciones las hacemos dependiendo de las circunstancias personales de cada mujer, y nuestro objetivo es que ella pueda solicitar ayuda en los lugares adecuados de su barrio o entorno social.

#### COORDINACIÓN CON OTROS RECURSOS

La coordinación con otros recursos se hace teniendo en cuenta la importancia del trabajo en red. Mayoritariamente nos coordinamos con los recursos de Atención Primaria de la zona, tanto de Cáritas, como del Ayuntamiento y algunos Servicios Especializados.

#### **ACOMPAÑAMIENTOS**

El acompañamiento a la mujer lo hacemos cuando ésta nos lo solicite, o cuando sea una mujer, que por edad o por circunstancias personales no pueda, o no se sienta capaz de realizar la gestión ella sola. Pretendemos que nuestro trabajo no sea dependiente, sino que la mujer desarrolle sus capacidades propias de autonomía e independencia.

#### **FAMILIA**

En muchos casos estas mujeres han tenido poco contacto con la familia, y si lo mantienen las relaciones no suelen ser muy gratificantes, por eso cuando la mujer lo solicita se intenta el restablecimiento de relaciones.

# REUNIONES DE COORDINACIÓN INTERNA

	Е	F	M	Α	M	J	J	Α	S	0	N	D	Total
Reunión de Equipo	3	4	4	3	3	4	2	1	4	4	4	3	39
Reunión de revisión de proyectos				1		1			1				3
Reunión del equipo de búsqueda de trabajo										2	2	2	6
Equipo de sensibilización				1									1
											ТОТ	AL	48

## REUNIONES DE COORDINACIÓN EXTERNA POR SEGUIMIENTO DE CASOS

01100													
CMSS	3	3	3	6	8	4	1	2	8	9	10	1	58
Cáritas	2			6	5	5	3	2	2	2	1	2	30
CAD		1				1	2		2	1		1	8
CAD JOVE									1				1
GREC		2											2
Equipo de Infancia y Familia		3				2			1				6
Casa de Familia		1		1		1			1				4
Son Canals		1											1
Sa Placeta		1									1		2
OFIM		1											1
Pisos Patronato Obrero		1											1
Sont Llatzer			1			2		1		1	2		7
Deixalles			1										1
РМН			1	2		1			2				6
IBAS				1	1			1	1	1			5
Comedor de Botones				3									3
Médicos del Mundo				1		1			1			1	4
Deixalles (proceso de capacitación)					1				1				2
Dependencia					2								2
Embajada de Nigeria						1	1						2
IRES							1				1		2
SADIF							1						1
Turmeda									1				1
juzgados									1				1
GOL (gabinete laboral)									1	1		3	5

Alcari	1	2	2	1	1 1	8
Unidad de Salud mental			1			1
IBD				1		1
CIS (3º Grado prisión)					2	2
UCRIF					1	1
Centro de Salud					1	1
Técnicos de menores		1				1
					TOTAL	171

## REUNIONES DE COORDINACIÓN EXTERNA POR TEMAS DIVERSOS

	Е	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Total
Campaña sensibilización		1										1
Consellería de Bienestar												
Grupo de trabajo sobre	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11
prostitución Ayto. Palma												
Casa de Familia	1											1
Reunión Ayto. con policía local		1										1
Mesa de Entidades			1									1
Prácticas UIB				1				1				2
Barric TV					1							1
Observatorio de Igualdad						2						2
										TO	TAL	20

# ATENCIÓN PSICOLÓGICA

Meses	Horas/ mes	Mujeres atendidas	Entrevistas realizadas	Sesiones grupales	Otras actividades	Coordinación equipo
ENERO	18	2	2	Taller Endavant Pásalo Bien		1
FEBRERO	18	4	5	Digui Digui		1
MARZO	18	8	12	Pásalo Bien		1
ABRIL	18	5	8	Pásalo Bien		1
MAYO	18	7	11	Pásalo Bien		1
JUNIO	18	5	9	Pásalo Bien	Reunión de voluntariado	1
JULIO	18	4	4	Taller Endavant	Revisión de proyectos	2
					Campo de trabajo oblatas	
AGOSTO	18	4	8		Revisión de proyectos	1

TOTAL	216	61	92		12
DICIEMBRE	18	6	10		1
NOVIEMBRE	18	5	8	Pásalo Bien Digui Digui Taller Endavant	1
OCTUBRE	18	6	7		1
SEPTIEMBRE	18	5	8		1

Este año se han beneficiado 34 mujeres diferentes de la atención psicológica individual, lo que ha generado un total de 92 entrevistas.

Durante el año se ha contado con una alumna en prácticas de trabajo social los meses siguientes:

	Е	F	M	Α	M	J	J	Α	S	0	N	D
ALUMNA												

# ACTIVIDADES LÚDICAS

ACTIVIDAD	DESARROLLO	Nº de personas participantes
CELEBRACIÓN DEL DÍA DE	Por el día de la mujer (8 de marzo)	20
LA MUJER	celebramos una merienda y diferentes	
	actividades en las que participan las	
	mujeres que vienen al Casal.	
EXCURSIÓN A LA GRANJA	Se organizó en mayo de 2009 una	47 adultos
DE ESPORLAS	excursión a la granja de Esporlas en las	15 niños/as
	que las mujeres podían llevar a sus hijos	
FIESTA DE NAVIDAD	Se convoca a la fiesta de navidad del	96 adultos
	Casal a todas las mujeres que han sido	47 niños/as
	atendidas durante el año, así como a las	
	mujeres que están ejerciendo prostitución	
	en el barrio	

# PERFÍL DE MUJERES ATENDIDAS

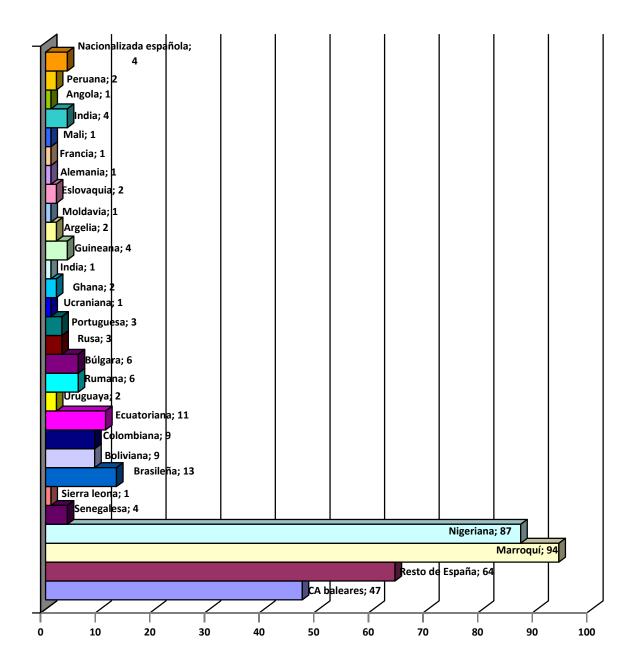
El número de mujeres totales atendidas en el año 2009 ha sido de 382.

caso nuevo	172
caso seguimiento	210
NACIONALIDAD	
CA baleares	47
Resto de España	64
Marroquí	94
Nigeriana	87
Senegalesa	4
Sierra leona	1
Brasileña	13
Boliviana	9
Colombiana	9
Ecuatoriana	11
Uruguaya	2
Rumana	6
Búlgara	6
Rusa	3
Portuguesa	3
Ucraniana	1
Ghana	2
India	1
Guineana	4
Argelia	2
Moldavia	1
Eslovaquia	2
Alemania	1
Francia	1
Mali	1
India	4
Angola	1
Peruana	2
Nacionalizada española	4
EDAD	
DE 18 a 25	61
de 26 a 35	138
de 36 a 45	103
de 46 a 55	36
de 56 a 65	18
de 66 a 75	9
más de 75	11
no consta	6
VIVIENDA	

alquiler casa	145
habitación compartida	121
propiedad	18
familiares/amigos	60
ocupas	4
residencia tercera edad	2
	3
pensión Sa nalesta	
Sa palceta SAPS	6 1
Cala Ardiaca	3
Lausana	6
SADIF	2
Unidad dependiente	1
Calle	2
Trabajo de interna	2
Casa de Familia	1
no costa	4
PROBLEMÁTICA	
vivenda	47
sociolaboral	287
toxicomanías	41
alcoholismo	17
salud mental	28
VIH	22
indigencia	10
maltrato	28
prostitución	164
ludopatía	1
S. Irreguilar	83
S. Regular	37
Reagrupación familiar	54
Otras enfermedades	31
idioma	47
víctima de trata	4
INGRESOS	
Prostitución	115
Trabajo remunerado	55
PNC	27
Renta mínima	9
Taller Ocupacional	16
Pensión invalidez	2
Pensión jubilación	1
prestación por desempleo	4
subsidio excarcelación	4
Ayuda familiar	2
Pensión Viudedad	3

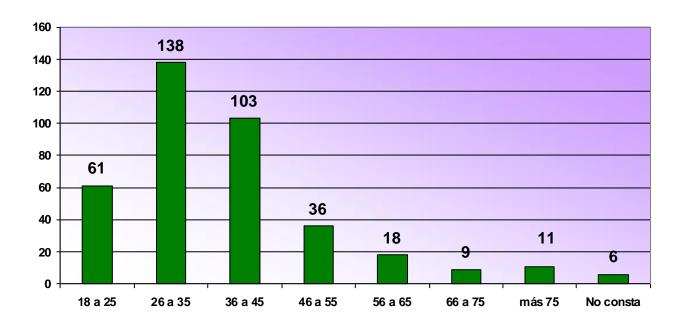
no tiene	163
no consta	18
NIVEL DE ESTUDIOS	
primarios	156
secundarios	100
superiores	31
analfabeta	35
sin estudios pero sabe leer y escribir	37
no consta	21
DERIVACIÓN	
trabajo de calle	73
contacto propio	18
CMSS	27
Caritas	11
CAD	5
SADIF	9
IBD	2
Médicos del Mundo	9
Cruz Roja	2
Otras mujeres	197
UCRIF	2
Iglesia	3
Ateneu Alcari	1
Otro centro Orense	1
Estudio Prostitución	3
Sa placeta	1
Otros proyectos oblatas	1
Casa de familia	1
Voluntariado casal	4
Bolsa de trabajo san miguel	2
Alcari	4
Proyecto Hombre	1
GREC	1
Sont Llatzer	1
Folleto de información	3
HIJOS/AS	
a su cargo	119
no a su cargo	116
no consta	17
No tiene	130

#### Nacionalidades

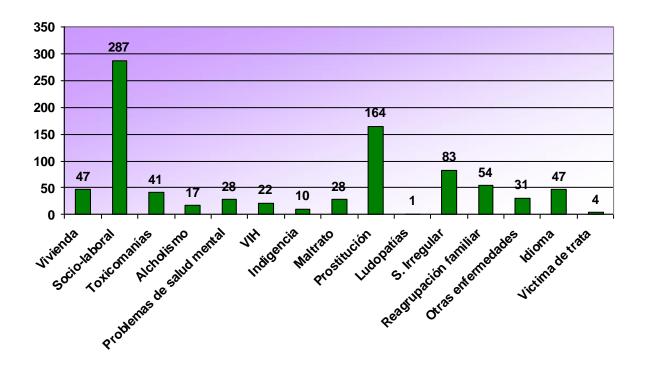


Como se puede ver el hay 27 nacionalidades, de las cuales la nigeriana y la marroquí superan con diferencia al resto.

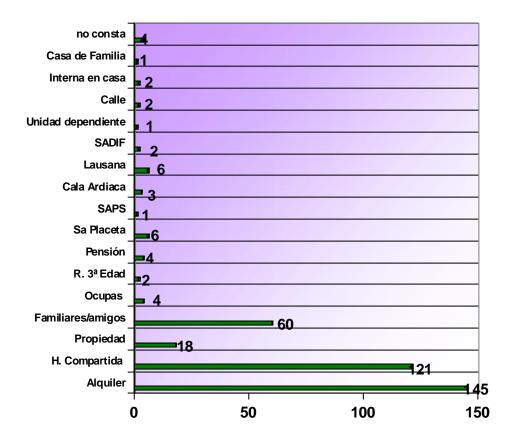
#### DISTRIBUCIÓN POR EDADES



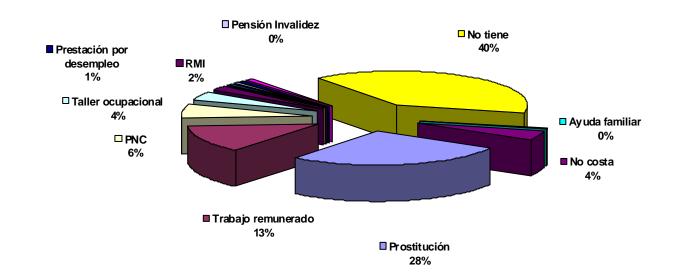
#### **PROBLEMÁTICAS**



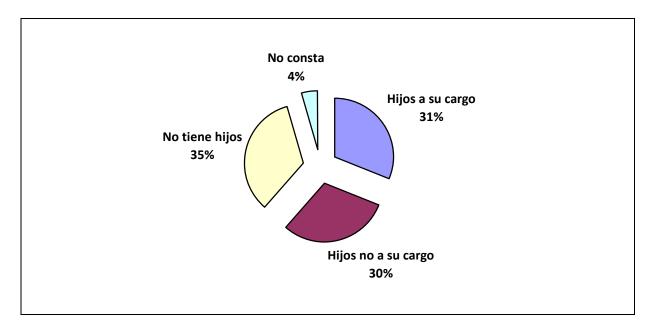
#### **VIVIENDA**



#### **INGRESOS**







#### VALORACIÓN

El primer dato a valorar en este año 2009, es el número de mujeres que han accedido al recurso, en total son 382, de las cuales 172 son casos nuevos y 210 casos que ya habían tenido contacto nos el Casal. Esto supone un aumento del 25% con respecto al año 2008.

Este año ha sido especialmente duro para las mujeres que se encuentran en situación de prostitución y exclusión social. La crisis económica ha propiciado que los procesos de incorporación laboral que ya de por sí son precarios, se agudizaran aún más. Las necesidades de las mujeres pasan siempre por lo mismo "si consigo otro trabajo dejo la calle". Ante este reclamo hemos comprobado la impotencia de ofrecer alternativas laborales a las situaciones planteadas.

Se han multiplicado también las derivaciones a los servicios sociales primarios, ya sea Cáritas o los CM de Servicios Sociales Municipales. En trabajo coordinado se ha intentado acceder al mayor número de ayudas posibles a estas mujeres teniendo en cuenta la coyuntura del momento.

Constatamos que la manera mayoritaria de accesos al Casal sigue siendo el "boca a boca", por parte de las mismas mujeres. Lo que nos da una muestra positiva del grado de satisfacción de las usuarias, pues si algo les parece bueno son capaces de darlo a conocer a sus compañeras.

Se han realizado 7004 gestiones lo que supone un aumento del doble con respecto al año 2008, nos indica que las mujeres han acudido no sólo en mayor número, sino también un número mayor de veces. Hay que tener presente que nunca se puede recoger el 100% de las gestiones realizadas, hay un porcentaje de gestiones que siempre se pierden.

Destacar que el Casal se va configurando como un centro intercultural, donde mujeres de diferentes nacionalidades pueden compartir la fiesta, las clases, y la vida misma.

Valoramos también como muy positivo la creación de un grupo de trabajo con las instituciones que trabajan en prostitución en Mallorca, lo que ha permitido una derivación y coordinación de los casos con más fluidez, representando una mejora en la atención a las mujeres que ejercen prostitución.

Nuestro reto para el próximo año está en acceder a mujeres que ejercen prostitución en otros ámbitos, como pisos, clubs, etc. así como ofrecer alternativas posibles al ejercicio de la prostitución.



## **PRESENTACIÓN**

Una de las problemáticas presentes en un número considerable de mujeres atendidas en el Proyecto de atención social Casal Petit, es la dificultad para la incorporación al mercado de trabajo. Después de hacer un estudio de las causas, se concluyó que principalmente dicha dificultad se debía:

- Carencias en los hábitos socio-laborales
- Dificultades de relaciones asertivas
- Carencias de habilidades sociales
- Escasa formación académica
- Pobre experiencia laboral

Ante esta situación el Casal Petit decide poner en marcha el Proyecto Taller Socio laboral Endavant, para proporcionar la formación básica y habilidades que capacite para la incorporación al mercado laboral y una mejora en la calidad de vida.

#### **OBJETIVOS Y ACTIVIDADES**

- 1. Proporcionar formación adaptada a las necesidades del grupo.
  - 1. Formación básica.
  - 2. Clases de cultura general.

- 3. Salidas culturales.
- Visita a diferentes recursos.
- Informática.
- **6.** Hábitos sociolaborales.
- 2. Consolidar hábitos que favorezcan la inserción sociolaboral.
  - 1. BAES (búsqueda activa de empleo).
  - 2. Búsqueda de trabajo guiada en la prensa.
  - 3. Control de asistencia.
  - **4.** Seguimiento de las tareas asignadas.
  - **5.** Control de puntualidad.
- 3. Reforzar económicamente la asistencia al Taller
  - **1.** Beca por asistencia al taller.
- 4. Promover hábitos saludables en el salud e higiene.
  - 1. Dinámicas de prevención de la salud.
  - 2. Charlas formativas de profesionales.
  - 3. Seguimiento de citas médicas.
  - 4 Taller de economía doméstica.
  - 5 Supervisión de la imagen e higiene personal.
- 5. Reforzar la autoestima y crecimiento personal.
  - 1 Taller de habilidades sociales.
  - 2 Dinámicas de grupos.
- 6. Promover hábitos de mantenimiento del espacio físico del casal.
  - 1 Cuidar el material del Casal.
  - 2 Turnos de limpieza semanales.
- 7. Trabajar valores y actitudes que ayuden a la convivencia y comunicación en el grupo.
  - 1 Realización de dinámicas grupales.
  - 2 Aprendizaje teórico y práctico de habilidades sociales.

- 3 Sesiones de autoevaluación grupales.
- 4 Tutorías individuales.
- 5 Participar en actividades solidarias.
- 8. Proporcionar seguimiento por parte de una trabajadora social y educadora.
  - 1 Entrevistas personales
  - 2 Coordinación con los servicios sociales de Atención Primaria y Específicos.
  - 3 Acompañamientos.
  - 4 Revisión periódica del acuerdo de contrato.
  - 5 Derivación a otros recursos.

#### POBLACIÓN DESTINATARIA

Está dirigido a mujeres en situación de vulnerabilidad y exclusión social, generada por el ejercicio de la prostitución, inmigración y toxicomanía. Debido a su situación presentan dificultad para acceder al mercado de trabajo.

#### **ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

ACTIVIDADES/MESES	Е	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Totales
Calculo/matematicas	3	3	4	2	3	4	3	8	4	4	4	42
Informatica	3	4	5	3	4	4	3	3	4	2		35
Cultura general	1	4	5	4	3	8	1	4	3	3	6	42
Alfabetización	1	3	7	3	3	4	4	11	5	5	5	51
Higiene y salud.	1	1	3	2		1	1				3	12
Manualidades	4	4	3	3	3	4	6	3	5	4	3	42
Salidas			1			1	2		1	2	2	9
Busqueda laboral	1		2	3	1	2	3		1			13
Habilidades sociales	1	1	1	2	1		1	11	3	5	8	34
Grupo con psicóloga.							1			1		2
Actividades de relajación								2		1		3
Sociedad y debate			1		1	1		3	3	1	2	12
Medio ambiente					1	1						2
Cine-forum	1		1		1		1	1			2	7
Ejercicios de memoria	1							1	2			4
Taller de cocina			3	1		1	1		1	1		8
Foto tots						1						1
taller de música											1	1

telares											1	1
Repasamos las normas								3	1	1	1	6
Médicos del mundo					6						1	7
Grupo practica español	1							3	3	3	3	13
Taller de sexualidad		2									2	4
Taller de teatro		2	2			2	1	2	2	2	2	15
Taller de Odontología		2										2
Taller de pascua				1								1
Taller de danza							1					1
Taller de abalorios							1				2	3
										TC	TAL	373

#### **GESTIONES REALIZADAS**

INTERVENCION	
Primera entrevista	22
Entrevista de seguimiento	66
Llamadas a mujeres	4
Entrevista encuesta prostitución	6
Fin de taller	2
ACCIONES	
Punto de encuentro	5
Llamadas telefónicas de mujeres	17
Petición de citas para otros recursos	11
Llamadas de coor. con otro recurso	9
Ayudas alimentación	58
Internet	22
Reunión con otros recursos	7
Ayuda en temas educativos	3
GESTIONES DE DOCUMENTACIÓN	J
Documentación propia	15
Documentación para otros recursos	1
Orientación en gestiones	7
ACOMPAÑAMIENTO	/
Para entrevista a otros recursos	3
Para gestiones de documentación	3
ORIENTACIÓN LABORAL	J
Trueque	2
Lamadas telefónicas /envio fax	14
Deriv. a talleres formativos/laborales	7
Tramites de búsqueda de empleo	9
Derivación puestos a trabajo	6
TRATAMIENTO PSICOLÓGICO	0
sesión individual	7
Sesión grupal	1
VOLUNTARIADO	I
Coordinación	40
Compra material	2
Total gestiones	_
Total gestiones	349

#### SALIDAS DEL TALLER

Situación a la salida de	l taller	Nº de mujeres
Renta Mínima		3
Derivación otro Taller		1
Fin de proceso		4
Regreso a su país		2
Trabajo remunerado		1
SADIF		1
	TOTAL	12

Permanecen en el taller a día 31 de diciembre de 2009, 10 mujeres.

#### **REUNIONES DEL EQUIPO**

	Е	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Total
Reunión de Equipo	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	22

#### **ACTIVIDADES LÚDICAS**

- Se participó en el Foto tots organizado por las entidades del barrio, obtuvimos certificado de participación.
- Se conmemoró el día de la mujer, con una pequeña celebración en el Casal.
- En el mes de julio se realizó una fiesta para despedir el curso. Asistió el voluntariado que participa en el proyecto.
- Se participó en la fiesta de navidad del Casal.

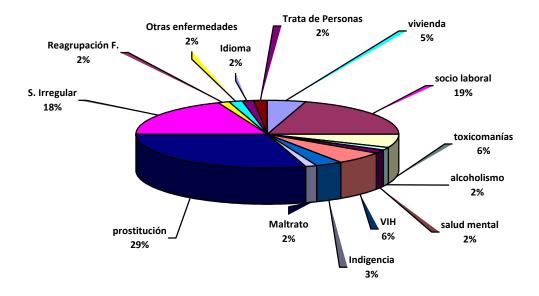
# PERFIL DE LAS MUJERES ATENDIDAS

El número de mujeres atendidas en el proyecto es de 22

NACIONALIDAD	
CA baleares	4
marroquí	1
nigeriana	8
brasileña	3
boliviana	1
ecuatoriana	1
bulgara	2
Guinea	1
barcelona	1
EDAD	
DE 18 a 25	4
de 26 a 35	12
de 36 a 45	5
de 46 a 55	1
VIVIENDA	
alquiler casa	3
habitación compartida	10
familiares	3
Lausana	2
Casa de familia (H. Nit)	1
Alquiler habitación	2
PROBLEMÁTICA	
vivienda	3
socio laboral	13
toxicomanías	4
alcoholismo	1
salud mental	1
VIH	4
indigencia	2
maltrato	1
prostitución	19
S. Irregular	12
Reagrupación familiar	1
Otras enfermedades	1
idioma	1
Trata de personas	1
INGRESOS	
Prostitución	10

	_
Trabajo remunerado	2
PNC	0
Renta mínima	1
Taller Ocupacional	18
subsidio excarcelación	1
NIVEL DE ESTUDIOS	
primarios	10
secundarios	9
superiores	2
analfabeta	1
DERIVACIÓN	
trabajo de calle	2
CMSS	2
Caritas	3
CAD	1
SADIF	1
IBD	1
Médicos del Mundo	2
Cruz Roja	1
Otras mujeres	7
casa de familia	1
GREC	1
HIJOS/AS	
a su cargo	8
no a su cargo	8
no tiene	6

# PROBLEMÁTICA



La estructura del Taller "Endavant" ha sido muy similar a la llevada a cabo en los últimos años. Hemos seguido combinando actividades formativas, con actividades relacionadas con el ocio. Las mujeres han mostrado, en general, muchas ganas de aprender y entre ellas se ha creado un buen ambiente de trabajo.

En total se han beneficiado del taller 22 mujeres, de 9 nacionalidades distintas. Valoramos positivamente el contacto con ellas a través del trabajo de calle y de la coordinación con otros recursos (Cáritas, Médicos del Mundo, Cruz Roja,...).

Del número total de mujeres beneficiadas, 17 están o han estado en situación de prostitución. Si valoramos el impacto del taller sobre estas mujeres en particular, podemos decir que la mayoría de ellas (exceptuando a 3 que siguen actualmente en el taller) no está ejerciendo prostitución en estos momentos. Esto ha sido posible gracias a diferentes factores:

- 1) Mayor incidencia en la búsqueda laboral.
- 2) Aumento de las ayudas sociales destinadas a mujeres por parte de los servicios sociales.
  - 3) Una mayor coordinación con los servicios que intervienen con la mujer.

Gracias a ello, algunas mujeres se han incorporado al mercado laboral. Otro grupo de mujeres han accedido a otros talleres formativos remunerados de mayor exigencia y en el caso de las mujeres sin regularizar se han beneficiado de ayudas económicas de los servicios sociales. Para nosotros el hecho de que se les hayan abierto puertas y ofrecido alternativas a su situación es un logro importante.

Por otra parte, este año se ha tomado la decisión de poner un límite de 6 meses de estancia en el taller. Debido a que, en algunos casos, se había observado una estancia demasiada prolongada, sin notar a penas un cambio en la mujer. Este límite es flexible, adaptándose a las necesidades y la situación de cada mujer.

En cuanto a las actividades del taller, vemos como positivo que haya unas actividades fijas como la alfabetización, las matemáticas, informática y búsqueda laboral, habilidades sociales... y otras actividades alternativas que vayan cambiando (cultura general, salud...). Esto conlleva que el taller sea más ameno y estimulante para las mujeres. Por esta razón se han intentado buscar actividades alternativas a las que ya son fijas en el taller como han podido ser: taller de teatro y de cocina, así como sesiones impartidas por otros recursos (P.A.C., Médicos del Mundo) o por la psicóloga del centro.

En relación al material proporcionado a las mujeres (unidades didácticas) vemos la necesidad de que se elabore de otra manera. Es importante elaborar un buen material adaptado para las necesidades de la mujer y en el que ellas puedan trabajar de manera eficaz, utilizando distintos soportes técnicos. Aunque la metodología usada hasta ahora ha sido buena, podría ser más eficaz.

En el mes de septiembre se incorporó al taller una nueva educadora, sustituyendo temporalmente a la anterior por baja de maternidad.

#### Diploma de participación de el Fototots



# PROYECTO PISO TUTELADO LAUSANA



#### **PRESENTACIÓN**

El acceso a la vivienda es una de los hándicap que tiene planteada los colectivos en exclusión en este momento. Viviendas a precios elevados a las cuales no pueden acceder mujeres que están en procesos de inserción social.

El piso tutelado Lausana pretende cubrir esta carencia de los servicios de atención social, al propiciar que mujeres que quieran iniciar un proceso de alejamiento del contexto de prostitución, puedan tener cubiertas las necesidades de manutención y alojamiento, y favorecer el proceso de formación personal.

La prostitución es un fenómeno globalizado, donde existe un tráfico de mujeres e incluso niñas a nivel internacional. Palma no escapa a este tráfico de mujeres, necesitando un servicio que pueda en un momento puntual dar acogida a mujeres que lo necesiten para protegerse de sus proxenetas.

#### **OBJETIVOS Y ACTIVIDADES**

#### 1. Cubrir las necesidades básicas de manutención y alojamiento

- 1. Asignación semanal de los turnos de comida.
- 2. Preparación de la comida
- 3. Asignación semanal de los turnos de limpieza.
- 4. Limpieza semanal.

#### 2. Proporcionar atención individualizada.

- 1. Entrevista de valoración del caso.
- 2. Entrevistas de seguimiento.
- 3. Establecimiento del plan de trabajo.
- 4. Entrevistas de coordinación con otros profesionales implicados en el caso.

- 5. Tramitación de prestaciones sociales.
- 6. Acompañamiento, en los casos necesarios, cuando la mujer lo demande y el equipo valore que es positivo y necesario en su proceso.

#### 3. Ofrecer apoyo psicológico y emocional.

- 1. Atención psicológica por parte de profesionales especializados
- 2. Soporte emocional por parte de los profesionales implicadoS en el proyecto.
- 3. Creación de un espacio terapéutico de ayuda.

#### 4. Fomentar la autonomía y desarrollo personal.

- 1. Cursos de formación sobre temas de interés general.
- 2. Cursos de formación profesional.
- 3. Adquisición de habilidades de la vida cotidiana (limpieza, hábitos higiénicos, respetar turnos, hacer comida, etc).
- 4. Talleres de habilidades sociales.
- 5. Desarrollo de las relaciones de solidaridad y ayuda mutua.
- 6. Actividades festivas y de ocio.
- 7. Asamblea mensual para confrontar las relaciones generadas de la convivencia.

#### Conectar a las mujeres con la red de recursos comunitarios de atención social existentes.

- 1. Información sobre los recursos que existen en la red de Servicios Sociales.
- 2. Derivación en caso necesario al recurso solicitado por la mujer, atendiendo a las necesidades y demandas expresadas.
- 3. Coordinación con los profesionales de referencia de la mujer.

#### 6. Ampliar la red de apoyo familiar, social y comunitario.

- 1. Información sobre los recursos comunitarios que estén a disposición de las usuarias.
- 2. Implicación de la familia y red de apoyo cercana, (cuando sea posible) en el proceso de cambio de la usuaria.
- 3. Actividades puntuales de encuentro con miembros de la familia y red de apoyo.

#### 7. Proporcionar formas alternativas de empleo del tiempo libre.

- 1. Celebraciones de cumpleaños y logros adquiridos, individualmente o en grupo.
- 2. Excursiones
- 3. Salidas culturales
- 4. Cine forum

- 5. Celebraciones anuales. (navidad, semana santa...)
- 6. Creación de espacios donde se puedan descubrir habilidades y preferencias personales (lectura, pintura...)
- 8. Propiciar procesos de integración social y laboral donde se consiga la inserción en un contexto social normalizado.
  - 1. Orientación laboral.
  - 2. Derivación y coordinación con los servicios de orientación laboral comunitarios existentes.
  - Participación en talleres formativos y/o ocupacionales que están a disposición de la comunidad.
  - 4. Inscripción en el Servicio de Ocupación de las Islas Baleares (SOIB).
- 9 Ofrecer una alternativa a su situación de emergencia.
  - 1. Alojamiento inmediato
  - 2. Apoyo en la situación de crisis.
- 10. Asesorar sobre las posibles vías de solución a su situación de riesgo.
  - 1. Información orientación y asesoramiento sobre las alternativas disponibles a su situación
  - 2. Acompañamiento en el proceso de decisión.
  - 3. Coordinación con los servicios que la han derivado al piso.

#### **DESTINATARIAS**

- Mujeres que quieran iniciar un proceso de alejamiento del contexto de prostitución y que carezcan de la red de apoyo social y familiar para iniciarlo en otro medio.
- Mujeres que ejercen o han ejercido la prostitución y necesiten acompañamiento y acogida en el proceso de deshabituación de las toxicomanías, y carecen de recursos económicos y apoyo familiar o social. Para poder tener opción a la entrada en el Piso, deberán estar en tratamiento y/o derivadas por un CAD.
- Mujeres víctimas de redes de explotación sexual que hayan presentado una denuncia ante un juzgado.

En cualquiera de los tres supuestos anteriores la mujer no podría tener hijos a su cargo.

#### CASOS ATENDIDOS

En el año 2009 se han ingresado en el piso 9 mujeres cuyo perfil es el siguiente:

NACIONALIDAD	
resto de España	2
nigeriana	1
brasileña	2
colombiana	1
rumana	1
búlgara	2
EDAD	
DE 18 a 25	2
de 26 a 35	3
de 36 a 45	3
de 46 a 55	1
PROBLEMÁTICA	
vivienda	6
socio laboral	6
salud mental	1
indigencia	1
maltrato	1
prostitución	8
S. Irregular	2
salud	1
familiar	3
idioma	2
Soledad	2
Trata de personas	3
INGRESOS	
Trabajo remunerado	2
Taller Ocupacional	3
no tiene	5
NIVEL DE ESTUDIOS	
primarios	3
secundarios	5
sin estudios pero sabe leer y escribir	1
DERIVACIÓN	
trabajo de calle	2
SADIF	2
IBD	1
Cruz Roja	1
UCRIF	1
otros proyectos de Oblatas	1
Ca l'Ardiaca	1
HIJOS/AS	

no a su cargo	5
no tiene	4

Se han realizado 6 entrevistas de valoración para posible ingreso en el piso, pero no se ha llegado a producir dicho ingreso.

Los periodos de estancia han sido los siguientes:

	Е	F	M	Α	М	J	J	Α	S	0	N	D
Caso 1												
Caso 2												
Caso 3												
Caso 4												
Caso 5												
Caso 6												
Caso 7												
Caso 8												
Caso 9												

#### SITUACIÓN A LA SALIDA:

CASO 1: Expulsión del piso por incumplimiento de normas

CASO 2: Se fue a vivir con su pareja

CASO 3: trabajo remunerado y empezó a trabajar de interna

CASO 5: víctima de trata y retorno voluntario a su país

CASO 5: víctima de trata y retorno voluntario a su país

CASO 6: víctima de trata y retorno voluntario a su país

#### REUNIONES DE COORDINACIÓN INTERNA

	Е	F	M	Α	M	J	J	Α	S	0	N	D	Total
Reuniones del equipo	2	2	2	2	2	2	1		2	2	2	2	21
Reuniones con las mujeres	2	1	1		1	1			1		1	1	9

#### **GESTIONES REALIZADAS**

VALORACIÓN ALOJAMIENTO	
Primera entrevista	9
2ª entrevistas	3
ingreso piso/salida	9
visita piso	3
INTERVENCIÓN EN CASAL	
Entrevista seguimiento/acuerdos	26
Llamadas telefónicas a mujeres	18
Punto de encuentro	14
Gestiones de documentación	5
Petición de citas	1
Derivación a otros recursos	1
Alimentos. banco de alimentos	3
Tratamiento psicológico	1
Reuniones de coordinación	4
Llamadas de coordinación	4
Ayudas económicas	9
DERIVACIÓN OTROS RECURSOS	
IMFOF/SOIB	3
Regreso a su país	3
INTERVENCIÓN PISO	
Visita piso	84
Acompañamiento en piso	27
Apoyo en función. y convivencia	14
Reuniones mujeres	6
Acomp. En realización de gestiones	4
Acomp. En realización de tareas	8
Llamadas teléfono de mujeres	10
Compras piso	9
ORIENTACIÓN LABORAL	
Tramites de búsqueda de empleo	9
Derivación a recursos	2
búsqueda en internet/periódico	18
Llamadas a puestos de trabajo	14
ACCIONES PISO	
Compras enseres	3
Atenciones técnicas (reparaciones)	2
TOTAL	326

El piso Lausana ha sido ocupado durante la totalidad de los meses de 2009, por una cantidad de nueve mujeres, de seis nacionalidades diferentes: brasileña, española, búlgara, rumana, colombiana y nigeriana.

El número máximo de mujeres que han llegado a estar en el piso a la vez es de tres. Su convivencia se valora positivamente, sin que se hayan producido incidentes destacables.

Del número total de mujeres que han ingresado en el piso, cuatro lo han hecho derivadas por el UCRIF, por ser víctimas de trata de personas. La coordinación y cooperación con esta unidad de la Policía Nacional se valora positivamente. La comunicación de sus derivaciones se realiza a través de un teléfono operativo las 24 horas que posee el Casal Petit.

También se valora positivamente la coordinación con La Organización Internacional de las Migraciones para la tramitación del retorno voluntario al país de origen, por parte de las mujeres víctimas de trata, que durante este año han sido tres.

Hay que añadir, que seis mujeres hicieron la entrevista de valoración para entrar al piso, e incluso algunas de ellas lo visitaron, pero el ingreso no se llegó a materializar por diversas razones. Entre ellas, destaca el hecho de que algunas de estas mujeres conviven con otras personas de su misma nacionalidad y, aunque sea en condiciones precarias, prefieren su compañía a estar solas o en convivencia con otras mujeres a las que no conocen.

A pesar de esto, se valora positivamente el recurso del piso tutelado Lausana como un medio para que las mujeres que ejercen prostitución se alejen de este contexto y puedan empezar una vida nueva. Hecho que vemos cumplido en la mayoría de mujeres que han ocupado el piso.

### PROYECTO PÁSALO BIEN



#### **PRESENTACIÓN**

Debido a las circunstancias de aislamiento social que ocasiona el ejercicio de la prostitución, cuando las mujeres llegan a edades más avanzadas normalmente les falta desarrollar habilidades para conseguir mantener relaciones sociales fuera de su ambiente. Mayoritariamente son mujeres que viven un algo grado de soledad ocasionado por el deterioro de las relaciones familiares. Detectada esta problemática desde la creación del Casal se intentó tener un espacio físico donde las mujeres pudieran reunirse y compartir experiencias y que al mismo tiempo se trabajasen tanto actividades formativas como de ocio y tiempo libre.

#### **OBJETIVOS Y ACTIVIDADES**

- 1. Organizar actividades lúdico-formativas que favorezcan y ayuden en el desarrollo personal de las mujeres así como la comunicación entre ellas.
  - 1.1.1 Fiesta de navidad
  - 1.1.2 Fiesta de carnavales
  - 1.1.3 Fiesta de fin de curso
  - 1.1.4 Cine forum
  - 1.1.5 Salidas culturales
  - 1.1.6 Salidas de ocio
  - 1.1.7 Charlas informativo formativas
  - 1.1.8 Convivencia en Mallorca
  - 1.1.9 Convivencias fuera de Mallorca
  - 1.1.10 Celebración del día de la mujer.

#### 1.1.11 Otras celebraciones

#### 2 Consolidar un espacio de ocio en el Casal para las mujeres

- 1.2.1 Juegos de mesa
- 1.2.2 Café tertulia
- 1.2.3 Taller de manualidades
- 1.2.4 Meriendas
- 1.2.5 Teatro
- 1.2.6 Punto de encuentro
- 1.2.7 Taller de Pintura

#### 3. Potenciar una mejoría en las habilidades sociales de las mujeres que participen.

- 1.3.1 Dinámicas de habilidades sociales.
- 1.3.3 Talleres de trabajo remunerado.
- 1.3.4 Organización de las actividades del trimestre.

#### **DESTINATARIAS**

Mujeres de edades más avanzadas que han ejercido prostitución y que normalmente viven en el entorno del barrio.

#### **ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

ACTIVIDADEO				Α.			-		N		Total
ACTIVIDADES	E	F	М	Α	M	J	S	0	N	D	Total
Taller de Taps	4	7	6	5	6	2	3	7		2	42
Meriendas	6	8	8	7	8	7	4	9	8	4	69
Tertulias	5	6	7	7	7	2	3	8	3	4	52
Bingo	1		1			1		2			5
Preparación fiesta de navidad								1		4	5
Dinámicas de grupo (Psicóloga)	1		1	1	1				2		6
Pintar Mandalas					1		1				2
Celebración dia de la mujer			1								1
Salidas(Granja de Esporlas, Bus Turístico)					1	1					2
Visita a mujeres de la residencia de 3º edad											
Cine Forun						1					1
Celebración de cumpleaños		1			2						3
Participación en Fotot tots					1						1
Fiesta de fin de curso						1					1
Evaluación						1					1
Evaluación de navidad	1										1
Taller de Odontología		2									2
Juegos				1							1
Formación. Charla				1							1

Repaso de normas	1	1		2
preparación decoración de navidad Fiesta de Navidad			6 1	6 1
			Total	205

#### PERFIL DE LAS MUJERES ATENDIDAS

PROCEDENCIA	
Baleares	3
Madrid	1
Granada	2
Albacete	1
Castellón	1
Galicia	3
Santander	1
Valencia	1
PROBLEMÁTICA	
socio laboral	4
salud	10
prostitución	12
EDAD	
46 A 55	1
56 A 65	5
66 A 75	3
Más de 75	4
VIVIENDA	
propiedad	3
alquiler casa	5
pensión	1
viviendas protegidas	3
piso tutelado	1
INGRESOS	
PNC	7
pensión jubilación	1
trabajo remunerado	1
pensión viuda	3
Renta Mínima	1
no tiene	1
ESTUDIOS	
primarios	11
analfabeta	1
sin estudios pero sabe leer y escribir	1

#### VALORACIÓN

Nuestra valoración de este proyecto es positiva, pues el bienestar que estas mujeres consiguen redunda en su entorno y en sus relaciones fuera del Casal. Se ve un aumento en la calidad de vida, pues algunas de ellas no tendrían otro espacio donde relacionarse. Se valora por tanto:

- La asistencia ya que siempre están cubiertas las plazas
- La consecución de los objetivos propuestos
- Grado de satisfacción mostrado por ellas mismas
- La implicación de voluntariado
- Las sesiones con la psicóloga, porque ellas pueden expresar sus experiencias tanto a nivel individual como de grupo.

La realización de los Taps, les permite ganar algo de dinero extra para su ya precaria situación, recordar que casi todas cobran un PNC.

#### Diploma de participación en el Fototots



## PROYECTO BRÚIXOLA



#### **PRESENTACIÓN**

Si hacemos una mirada al pasado, una de las características de las mujeres que ejercían prostitución era la escasa formación académica, que en muchos casos se traducía en un analfabetismo práctico. Este hecho hacía aún más plausible el aislamiento y la marginación social. Aunque el perfil de mujeres que ejerce prostitución de calle ha cambiado, con la llegada de mujeres de diferentes nacionalidades, aun se dan casos de mujeres que sufren el analfabetismo.

Otro grupo de mujeres llegan a las Islas con formación más elevada y necesitan un refuerzo en castellano y catalán para la incorporación social y laboral en la cultura que las recibe. Al mismo tiempo que demandan indicarse en nuevas tecnologías para mantener en contacto con sus familiares en su país de origen.

Desde el casal Petit se intenta dar respuesta a las demandas de formación de las mujeres, para ello contamos con personas voluntarias que llevan a cabo el desarrollo de las clases y diferentes profesionales que se impliquen el proyecto.

#### **OBJETIVOS Y ACTIVIDADES**

- 1. Potenciar el aprendizaje de idiomas oficiales
  - a. Clases de castellano
  - b. Clases de catalán
  - c. Clases de alfabetización

- 2. Formar en nuevas tecnologías
  - a. Clases de informática.
- 3. Facilitar formación en temas de interés
  - a. Charlas formativas (salud, sexualidad, y temas de actualidad)

#### **DESTINATARIAS**

Está dirigido a mujeres mayores de 18 años afectadas por el fenómeno de la prostitución, en su mayoría mujeres inmigrantes

A diferentes colectivos que están en situación de riesgo social.

#### DATOS ESTADÍSTICOS

#### **CLASES DE CASTELLANO**

	E	F	М	Α	М	J	S	0	N	D	Total
Mujeres atendidas	48	54	58	51	50	46	51	64	67	55	544

Han sido atendidas 114 mujeres diferentes en el año 2009. Las nacionalidades preponderantes son la Nigeriana y la Marroquí.

#### CLASES DE INFORMÁTICA

	Е	F	М	Α	M	J	S	0	N	D	Total
Mujeres atendidas	6	6	8	11	12	9	4	3	6	5	70

Han sido atendidas 21 mujeres diferentes en el año 2009.

#### CLASES DE CATALÁN

	E	F	M	Α	М	J	s	0	N	D	Total
Mujeres atendidas	1	1	1	1	1	1			2	6	14

Han sido atendidas 8 mujeres en clases de catalán. Señalar que en segundo semestre del año se ha potenciado el aprendizaje de la lengua catalana, y a cierre de la memoria 6 mujeres continúan las clases.

En el mes de febrero se realizó una semana **de HIGIENE BUCODENTAL,** impartida por una odontóloga voluntaria. Se ofrecieron charlas sobre salud bucodental, y se repartió material dentífrico (cepillos y productos de higiene), participaron unas 25 mujeres.

#### **ACTIVIDADES LÚDICAS**

- Entrega de diplomas. En el mes de junio se realizó varias sesiones donde a las diferentes mujeres que acuden a los cursos se les hizo entrega de un certificado de asistencia a los mismos.
- Reunión de marroquíes: en el mes de septiembre se hizo una reunión con las mujeres marroquíes para dar comienzo a las clases. Fue una tarde en la que se compartió productos típicos de su tierra. En el mes de diciembre se les volvió a convocar para preparar la fiesta de navidad, también se degustaron productos típicos de marruecos.

#### VALORACIÓN

Las clases de castellano, e informática siempre han tenido una buena acogida por parte de las mujeres en el casal. El número de mujeres que acceden a las clases depende en gran medida del número de voluntariado que se comprometa en la actividad. Este año han tenido clases de castellano 114 mujeres. Hay que decir que el número varía también durante al año, pero siempre se han mantenido una media de 50 mujeres por mes.

Las clases de informática también se van consolidando con el paso del tiempo. Sobre todo se interesan las mujeres extranjeras que quieren aprender internet para comunicarse con sus familiares en sus países de origen.

Y este año destacamos y valoramos la incorporación del aprendizaje del catalán. Este curso surgió ante la necesidad de personas concretas que lo veían necesario para el desarrollo de sus trabajos. Desde ahí, y contando con voluntariado se ha creado un grupo de 6 personas que aprenden catalán.

La formación es necesaria para una mejora de la calidad de vida de las personas, por eso desde el Casal Petit se apuesta por este proyecto, y agradece la colaboración del grupo de personas que se compromete desinteresadamente en él.

## PROYECTO FALTAS TÚ



#### **PRESENTACIÓN**

Nuestra tarea de atención a las mujeres ocupa gran parte de nuestro programa marco, pero no podemos olvidar que tenemos una responsabilidad como agentes de cambio social. Tenemos la obligación y el deber moral de hacer visible esta realidad social de la prostitución, a través de la sensibilización y la difusión. Es una realidad cambiante, que fluctúa con las circunstancias económicas, políticas y sociales del momento, por ello debemos acceder a una investigación sobre el tema, de manera que nos permita ser interlocutoras válidas las instancias políticas, sociales, y de gestión de recursos.

#### **OBJETIVOS Y ACTIVIDADES**

- 1. Realizar recogida de información respecto del fenómeno de la prostitución.
  - 1. Recogida de bibliografía y material sobre el tema de prostitución, así como de proyectos similares.
  - 2. Conexión con otros organismos que puedan tener información sobre este tema.
  - 3. Sistematización del trabajo llevado a cabo en el Casal.
- 2. Colaborar en proyectos de investigación y estudio del tema con otras entidades.
  - 1. Pertenecer al Grupo Permanente de Estudios sobre Prostitución de las Islas Baleares
- 3. Ofertar información a diferentes colectivos sobre el tema.
  - 2.1.4 Actualizar un material divulgativo sobre el tema de prostitución y sobre el trabajo que hacemos en el Casal Petit.

- 2.1.6 Preparar material para campañas de sensibilización dirigidas a jóvenes de enseñanza secundaria.
- 4. Participar en diferentes foros donde se dialogue sobre el tema de la prostitución.
  - 1. Participar en las actividades que se organicen desde las diferentes instituciones que trabajen con mujer, marginación, prostitución.
  - 2. Participación en mesas redondas, foros, congresos, etc.

#### **DESTINATARIOS/AS**

- Población en general
- Profesionales de los servicios sociales
- Jóvenes de enseñanza secundaria
- Jóvenes universitarios
- Voluntariado de los centros de atención social.

#### DATOS DE LAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

ACTIVIDAD	FECHA	LUGAR	ASISTENTES
Mesa redonda	14/01/09	UIB	60
Presentación casal alumnas de ts	12/01/09	CASAL	4
Presentación casal alumnas de educación social	26/01/09	CASAL	3
Charla a alumnos del módulo de integración social	19/02/09	IES RAMON LLULL	20
Charla a alumnos del modulo inclusión social	5/03/09	IES RAMON LLULL	30
CHARLAS ALUMNOS DE LA SALLE 4º ESO	6/03/09	IES LA SALLE	100
CHARLAS ALUMNOS DE LA SALLE 4º ESO	9/03/09	IES LA SALLE	35
CHARLAS ALUMNOS DE LA SALLE 4º ESO	11/03/09	IES LA SALLE	30
EL TEMPLE 2 CURSOS 3º Y 4º ESO	12/03/09	IES EL TEMPLE	35
Alumna de t.s0cial	13/03/09	CASAL	1
Entrevista periodista diario balear	13/03/09	CASAL	1

Entrevista periodista diario balear	20/03/09	CASAL	1
LA SALLE 4º ESO	7/04/09	IES LA SALLE	30
Participación programa ib3 radio	16/04/09	INSTALACIONES IB3	(*)
Presentación casal alumnas de ts	28/04/09	CASAL	2
Presentación casal alumnas de ts	29/04/09	CASAL	3
Presentación casal alumnas de ts	30/04/09	CASAL	3
CHARLA ALUMNOS DEL IES EMILIO DARDER 4º ESO	11/05/09	IES EMILIO DARDER	30
Charla alumnos del IES EMILIO DARDER	8/06/09	IES EMILIO DARDER	40
Participación en el programa de ona radio avinguda 98	18/06/09	SEDE DE ONA RADIO	(*)
Presentación del estudio sobre Prostitución Avenidas y Puerta San Antonio	23/06/09	FLASSADERS	20
Charla a alumnos del modulo inclusión social	20/10/09	IES RAMON LLULL	30
Charla a alumnos del modulo inclusión social	27/10/09	IES RAMON LLULL	30
Entrevista telefónica cadena ser radio	19/11/09	CASAL - TELÉFONO	(*)
Mesa redonda	26/11/09	UIB	15
Mesa redonda	2/12/09	UIB	20
Presentación casal alumnas de ts	3/12/09	CASAL	1
Presentación casal alumnas de normalización lingüística	3/12/09	CASAL	1
<u> </u>		TOTAL	545

(\*) AL SER PROGRAMA DE RADIO NO SE PUEDE CALCULAR A LAS PERSONAS A LAS QUE SE ACCEDE.

#### **REUNIONES DEL GEPIB**

Reuniones	Е	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Total
Reuniones del equipo de GEPPIB	1	2	1	1	1	2		1	1	2	1	13

Pertenecemos al Grupo de Estudios Permanente de Prostitución de Las Islas Baleares, donde también están representadas las otras instituciones que trabajan con personas que ejercen prostitución en Baleares, además de la Universidad, El Ayuntamiento y el Govern.

Desde este grupo se preparó en el mes de marzo un curso dirigido a profesionales de la intervención social titulado: APROXIMACIÓ METODOLÒGICA I PRÁCTICA A LA PROSTITUCIÓ A LES ILLES BALEARS. Los objetivos del curso eran:

- Conocer cómo se estructura y organiza la prostitución en Mallorca y en su contexto internacional.
- Aportar estrategias de intervención a los profesionales que trabajan con Personas que ejercen prostitución, y en contextos de prevención social, educativa y de salud.
- Ofrecer un espacio de debate y discusión sobre el fenómeno de la prostitución, para personas que se encuentran en proceso de formación.
- Continuar las tareas de trabajo en red entre todas la entidades y administraciones implicadas

El número de personas matriculadas fue de 50.



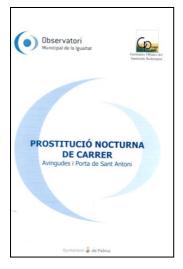
Durante al año 2009 se ha ido trabajando con un grupo de profesionales y voluntariado unas actividades dirigido a alumnos de enseñanza secundaria. Las reuniones mantenidas han sido las siguientes:

Reuniones	Е	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Total
Reuniones del equipo de sensibilización		1		1				1		1		4

Se ha elaborado un material de sensibilización para presentar a los institutos que verá la luz en el año 2010.

Se ha colaborado con la Conselleria d'Afers Socials Promoció i Inmigració en el elaboración de una campaña de sensibilización sobre el tema de la prostitución, que se ha desarrollado todo el año 2009. Iba dirigida a población general e intentaba hacer reflexionar a la población la situación de las mujeres que ejercen prostitución.





De enero de 2009 a marzo de 2009 se realizó un trabajo de investigación sobre la situación de las mujeres que ejercen prostitución en Puerta de San Antonio y Avenidas de Palma. Dicho estudio se hizo en colaboración con el Observatorio de Igualdad, a petición de la Regiduría de Igualdad del Ayuntamiento de Palma. La presentación a las instituciones se realizó en día 26 de junio de 2009.

Participación en una mesa redonda en la Universidad. Noviembre de 2009



Hemos participado en el reportaje "Les Veïnes de Baix", un reportatge sobre la prostitució a Televisió de Mallorca. Relizado por: BARRI.TV. BARRI.TV es un proyecto de dinamización social y de formación de



nuevas tecnologías que trabaja en diferentes ámbitos de Mallorca. Es un nuevo concepto de TV de barrio, donde los vecinos son, además del público, los protagonistas. Es una televisión social y participativa.

Haciendo clic en este link se accede al documental: http://barri.tv/?p=236

#### VALORACIÓN

Desde el proyecto FALTAS TÚ, valoramos positivamente que el Casal a través de:

- Medios de comunicación
- Charlas formativas en centro de enseñanza
- Participación en distintos foros

Puede ir haciendo llegar a la población en general la voz de las mujeres en situación de prostitución y nuestra visión de una problemática social que muchas veces se oculta, y que sólo preocupa cuando la tenemos "debajo de nuestra ventana".

Creemos que sólo con la atención no se consigue transformar la sociedad, así que apostamos por el trabajo de investigación con otras instituciones. El trabajo en red puede crear alternativas sociales, tanto para profesionales que tienen la tarea de la intervención, como de sensibilización a la población sobre esta problemática, sus casusas, consecuencias y alternativas.

# PROYECTO PER TU MATEIXA

#### PRESENTACIÓN

En la atención a los colectivos de exclusión siempre ha sido prioritaria la atención a las necesidades básicas o más inmediatas de las personas. En ocasiones se olvida escuchar la propia voz de los afectados. En el colectivo de mujeres que ejercen prostitución se puede detectar una carencia de recursos de comunicación de sus emociones, sentimientos, o necesidades reales. Desde los servicios implicados en la tarea de atención a estos colectivos necesitamos crear cauces de participación activa de los/as usuarios/as.

Concretamente el colectivo de mujeres en prostitución se caracteriza, en muchos casos, por un aislamiento personal, siendo un tema importante a la hora de diseñar la intervención. Es complicado diseñar acciones en conjunto que no sea de iniciativa externa. A ellas les cuesta manifestarse públicamente como grupo.

Tradicionalmente el ejercicio de la prostitución supone una fuerte carga de rechazo social, puede provocar que a las mujeres les resulte más difícil la consecución de los recursos básicos y el pleno desarrollo de las habilidades sociales.

Por eso, hemos diseñado este proyecto como un medio para trabajar ambos aspectos: las relaciones personales y la dimensión asociativa-social.

El proyecto Per Tu Mateixa se enmarca dentro de la atención social que se realiza en el Centro de Atención a la Mujer Casal Petit, y pretende crear el marco para un mayor empoderamiento personal de las mujeres, dentro de un clima de respeto y confianza, y potenciando su autonomía personal y una mayor incidencia social.

#### **OBJETIVO**

Crear un espacio de autoayuda para las mujeres en contexto de prostitución favoreciendo su empoderamiento y autonomía personal para conseguir una mayor incidencia social

#### **DATOS**

Reuniones	Е	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Total
SESIONES	2	2	2	2	2	2	1	0	3	2	2	20

El grupo de mujeres estuvo compuesto por 5 mujeres todas de nacionalidad española, y que habían ejercido la prostitución. Los temas tratados han sido:

- · Conocimiento personal
- Visión actual de la prostitución
- Estereotipos de mujer y de hombre que perpetuamos
- Tipos de comunicación
- Empatía
- Resolución de problemas
- La toma de decisiones
- Estados de ánimo
- Sesiones de relajación
- Autoestima

En el discurso social sobre el tema de prostitución, pocas veces se las tiene a ellas, las mujeres que ejercen, como protagonistas o interlocutoras. En los casos en que salen en los medios de comunicación son victimizadas y en algunos casos incluso culpabilizadas. Otras veces salen mujeres que han conseguido un estatus social inalcanzable para la mayoría, no solo de las prostitutas, sino para la población en general.

La prostitución tiene una cara oculta que no parece interesar a nadie. Mujeres que ejercen porque no les queda otro remedio, porque están en situación irregular y no pueden acceder a trabajos, mujeres que en sus países tiene hijos que mantener, y miles de problemáticas que son difíciles de relatar.

Con este proyecto que se puso en marcha en el año 2009 se pretende que las mujeres hagan reflexión sobre su situación personal y que puedan ser interlocutoras sociales preparadas sobre la problemática.

De momento durante este año han participado 5 mujeres, y de nacionalidad española, pero nuestro reto es para el año 2010 es aumentar este número y que hayan mujeres de diferentes nacionalidad, para trabajar asimismo el tema de la interculturalidad.

# PROYECTO DE VOLUNTARIADO



#### **PRESENTACIÓN**

Oblatas se funda en el año 1864 en Madrid, con un proyecto para "acoger y atender" a mujeres que ejercían prostitución. Durante un siglo y medio la Congregación ha ido adaptando sus proyectos, casas, y modos de situarse ante la problemática, de manera que pueda dar una mejor atención a este colectivo de mujeres.

En Palma de Mallorca la presencia Oblata se remonta al año 1924, ubicándose en el Barrio de La Vileta. En los años 80 se produjo un acercamiento progresivo al tradicional Barrio chino, que es donde se ubicaba entonces la prostitución de calle.

En el año 2001 se abre el Casal Petit, que es un centro de atención a la mujer que se encuentra ubicado dentro de las inmediaciones del barrio con lo que se facilita el acceso por parte de las mujeres al mismo.

Ante la toma de conciencia de la marginación social existente en la actualidad, y más concretamente de la marginación y exclusión social de la mujer que ejerce prostitución, hay personas que se ven movidas a realizar tareas de voluntariado, para trabajar junto con oblatas. Esta tarea de voluntariado se ha desarrollado de diferente manera en todas las épocas, pero en este momento, ante la diversidad de motivaciones y personas voluntarias que llegan al centro, vemos la necesidad de poner por escrito lo que viene siendo práctica en el Casal Petit.

Este proyecto pretende ser una guía para el voluntariado y profesionales del Casal Petit, y una herramienta que nos ayude a todos a situar nuestras tareas y funciones dentro del mismo.

- 1. Conocer la institución y su estilo de trabajo con mujeres en contexto de prostitución y/o exclusión social.
- 2. Conocer la realidad de prostitución.
- 3. Generar procesos formativos que interroguen, cuestionen y que planteen modelos sociales alternativos al actual.
- 4. Adquirir herramientas básicas para el desarrollo de la actividad voluntaria.
- 5. Ser agente de sensibilización social.
- 6. Participar activamente en los proyectos desarrollados en el casal.

#### **ACTIVIDADES**

- Entrevista inicial, de cocimiento mutuo.
- Jornada de Formación inicial.
- Reuniones trimestrales.
- Jornada de formación anual.
- Encuentro General del Voluntariado Oblata.
- Evaluación anual

#### **FASES**

#### **FASE DE CONVOCATORIA**

La fase de convocatoria del voluntariado intentamos hacerla desde una invitación a incorporarse en un proceso de acción y de reflexión, que va más allá del ingreso en un proyecto concreto.<sup>1</sup>

El acceso del voluntariado al Casal es directo a través de llamada de teléfono o acudiendo directamente al Casal.

#### **FASE DE ACOGIDA**

Esta fase de acogida se realiza mediante una entrevista en el Casal Petit, por la/as persona/as encargada/as del voluntariado. Se clarificarán con la persona interesada las motivaciones para realizar la tarea de voluntariado. Se le entrega la ley del Voluntariado de las Islas Baleares.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Cfr. Luis A. Aranguren Gonzalo. Los itinerarios Educativos del Voluntariado. Cuadernos a Fuego Lento. Número 1

En un segundo momento se realiza una primera formación donde:

- Se hace una presentación de la Institución: H. Oblatas del Santísimo Redentor.
- Se le presentan los diferentes proyectos llevados a cabo desde el Casal Petit.
- Se le presentan los derechos y deberes como voluntariado
- Se explicita lo que se le pide al voluntariado que participa en este programa.

#### INTEGRACIÓN EN LA ACCIÓN

Una vez hecha esa primera formación, el/la voluntario/a se integra en una tarea concreta dentro de alguno de los proyectos del Casal.

Cuando se comienza esa tarea se firma el contrato de voluntariado, donde consta el compromiso de la persona con el voluntariado y de la Institución con respecto al voluntariado.

En la realización de la acción hay que tener siempre un horizonte más amplio que el propio recurso. Cuando enseñamos a escribir y leer a una persona estamos transformando no sólo su vida, sino el ambiente social donde esa persona se mueve.

#### **ESPACIOS FORMATIVOS FORMALES**

Los espacios formativos tienen el objetivo de dar contenidos prácticos al voluntariado para la realización de su tarea, como de formar una opinión crítica con respecto al tema de prostitución, exclusión, inmigración, etc.

La formación se realizará a través de una reunión al trimestre de todo el voluntariado, donde se potencie también la relación personal entre todos y la conciencia de grupo.

La formación anual se completará con una jornada de formación monográfica, sobre un tema que se crea interesante para conseguir los objetivos programados en este proyecto.

Los temas de formación se decidirán de una reunión para otra, pero versarán sobre: mujer, relaciones de género, prostitución, exclusión social, etc.

Cada año a nivel Institucional se programan unas Jornadas Nacionales de Voluntariado Oblata, el voluntariado del Casal Petit participa cada año y prepara las Jornadas cuando le corresponda.

Al finalizar cada curso se realiza una evaluación del voluntariado. Anotando los aciertos y errores para incorporar o corregir actuaciones el curso siguiente.

Creemos que la tarea de voluntariado en sí, tiene una incidencia política en nuestro ambiente. La persona voluntaria debe ser agente catalizador de nuevas realidades más justas y solidarias.<sup>2</sup> La presencia pública del voluntariado va más allá del desarrollo de las actividades del voluntariado, es una forma de situarse ante las injusticias, manifestando públicamente que otro orden social es posible.

#### **DATOS**

Nº	Nombre	Año de incorporación	Profesión	Situación a 31 de diciembre
1.	СО	2001	jubilada	ACTIVO
2.	IV	2001	Ama de casa	ACTIVO
3.	MN	2001	jubilada	ACTIVO
4.	AP	2002	jubilada	ACTIVO
5.	AL	2003	jubilada	BAJA
6.	JP	2005	jubilada	ACTIVO
7.	CL	2006	jubilada	ACTIVO
8.	МО	2006	Administrativa	ACTIVO
9.	NG	2006	jubilada	ACTIVO
10.	AG	2006	jubilada	ACTIVO
11.	CA	2007	Administrativa	ACTIVO
12.	MF	2008	psicóloga	BAJA
13.	RM	2008	Estudiante	ACTIVO
14.	XP	2008	profesora	ACTIVO
15.	MD	2008	Artesana	ACTIVO
16.	IV	2008	Estudiante	BAJA
17.	MC	2008	Estudiante	BAJA
18.	MR	2008	Estudiante	ACTIVO
19.	FE	2008	Funcionaria	ACTIVO
20.	M D	2008	Estudiante	ACTIVO
21.	C M	2008	funcionaria	BAJA

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibdem

22.	VU	2008	Estudiante	BAJA
23.	SC	2008	auxiliar	BAJA
24.	MM	2008	funcionaria	BAJA
25.	IS	2008	Estudiante	BAJA
26.	CM	2008	jubilada	BAJA
27.	Cl	2009	Profesora	ACTIVO
28.	SV	2009		ACTIVO
29.	AN	2009	jubilado	ACTIVO
30.	FM	2009	ingeniería	ACTIVO
31.	AG	2009	jubilada	BAJA
32.	SS	2009	Estudiante	ACTIVO
33.	GM	2009	jubilado	ACTIVO
34.	XM	2009	auxiliar	ACTIVO
35.	EN	2009	jubilada	ACTIVO
36.	LM	2009	Estudiante	ACTIVO
37.	MA	2009	Estudiante	ACTIVO
38.	AA	2009	Estudiante	ACTIVO
39.	FJ	2009	Funcionario	ACTIVO
40.	MF	2009	Cocinero	ACTIVO
41.	K	2009	Estudiante	BAJA
42.	МО	2009	Profesora	BAJA
43.	CJ	2009	Estudiante	BAJA
44.	RG	2009	Estudiante	BAJA

Durante el año 2009 han realizado tareas de voluntariado 44 personas, de las cuales 14 han causado baja y 30 permanecen realizando tareas de voluntariado.

Las reuniones del voluntariado han sido las siguientes:

Reuniones	E	F	M	Α	M	J	J	S	0	N	D	Total
Reuniones del equipo coordinador	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	10
Reuniones trimestrales			1			1		1			1	4
Reuniones para el voluntariado		1		1			1					3

nuevos				
Reuniones para preparar las	1	1		2
jornadas de Madrid				
Encuentro general de voluntariado			1	1
oblata				
			Total	20

El 21 de marzo de 2009 se realizó la JORNADA ANUAL DE VOLUNTARIADO DEL CASAL. El tema elegido este año ha sido: "PROCESOS MIGRATORIOS EN FEMENINO", Impartido por la psicóloga Gabriella Bianco. A dicho encuentro de formación asistieron 30 personas voluntarias.

#### **VALORACIÓN**

Lo que podemos destacar del proyecto de voluntariado este curso es la propia redacción del proyecto. Hace años que teníamos la propuesta de elaboración de un proyecto de voluntariado que pueda orientar al propio grupo y que sirva de referencia a las personas que se incorporan al mismo. A lo largo de las reuniones de formación de este año se ha ido elaborando y en septiembre de 2009 ya era una realidad.

El número de voluntarios/as que han participado este año es de 44, son 10 personas más que en el año 2008, destacar que la mayoría del voluntariado se implica en las clases de castellano (Proyecto Brúixola).

Este año también se está trabajado para que el voluntariado se sienta implicado en las diferentes actividades no sólo de manera puntual, sino como manera de incidencia política en la sociedad. El voluntariado es algo que configura la vida.

Este es el espacio de agradecer la labor que han desarrollado todos ellos y ellas, y hacer esas pequeñas cosas que mantienen la esperanza que el mundo es transformable.

## PROYECTO DIGUI DIGUI



La evaluación del Digui digui se hace por curso escolar, no por año lectivo, y se hace conjuntamente los profesionales del CM de Servicios Sociales de Ciutat Antiga del Ayuntamiento, y los profesionales del Casal Petit.

Por tanto lo primero que aparece es la evaluación de septiembre 2008 a junio 2009, y luego se incorporan los datos de septiembre a diciembre de 2009.

Centro Data

CMSS Ciutat Antiga	Juliol 2009
--------------------	-------------

Nom de Projecte

#### Professionals

DIGUI - DIGUI 2008-2010	Marta Bell (E.S.). CM	et (E.S.) i Marga Petrus ISS
	Cristina G Casal Peti	ómez Capel (Treb. Social it)
	Maria Maç de català)	gdalena Alomar Real (Prof.
	Magdalena escolar)	a Borrás (Prof. Apoyo
Tipus d'actuació/ Tipologia intervenció/Producte catàl	eg	Data finalització
Creació i coproducció de recursos		Juny 2010 (avaluació intermitja)

#### 1.- VALORACIÓ DELS OBJECTIUS

### Objectius

Indicadors i grau de consecució

#### 1. Potenciar

l'aprenentatge de la llengua catalana per facilitar la integració, prevenir el fracàs escolar i el possible absentisme dels infants de 6 a 12 anys de les famílies immigrants

#### Nº de coordinacions i seguiment amb els tutors escolars:

S'ha fet el seguiment escolar dels participants en dos moments, a principi de curs, mes d'octubre, se ha fet una reunió amb els tutors per veure el nivell d'inici de curs; i a final de curs (mes de maig) se'ls ha passat als tutors una fitxa d'avaluació final. Se li demanava als tutors que valorassin el procés d'aprenentatge del català i la necessitat o no de rebre reforç escolar d'altres matèries no específicament del català. El resultat de la valoració ha estat satisfactori amb els tutors que ens han fet el retorns (escoles de CP Gabriel Alzamora, CP Gabriel Vallseca, Sant Alfons Maria del Ligorio, CP Joan Capó i Sant Felip Neri), ja que tots els tutors s'havien assabentat de la millora dels infants que acudeixen al projecte, no només referent a l'aprenentatge de la llengua catalana sinó també es va valorar positivament la possibilitat de rebre el suport escolar. Ha hagut una millora general del nivell dels participants.

#### Nº total d'infants

El nombre total de participants en aquest període ha estat de 17, més un de Reforç escolar que no participa al Digui Digui

#### Nº de assistència dels nins immigrants.

Ha hagut una assistència alta (90%) al llarg del curs. Al període de setembre – març a cada sessió havia una mitjana de 9 assistents amb un total de 10 apuntats. De març a juny ha hagut un total de 12 apuntats i la mitjana d'assistència per sessió ha estat d'11

#### Grau de participació al taller.(%)

90% de les places cobertes al període setembre – març . 100% de les places cobertes al període març a juny.

#### Grau de satisfacció dels infants

Els nins mostren un alt grau de motivació, acudint quasi tots els dies a l'activitat i ho viuen com un espai d'aprenentatge lúdic. La satisfacció dels infants es alta, vénen amb il·lusió i es mostren participatius. La puntualitat no ha estat tant alta com el curs passat.

Mitjançant l'observació de la conductora de les sessions el participants feien totes les tasques donades i demanant més activitats per fer.

Tots els participants han verbalitzat poder continuar al projecte el curs vinent.

#### Grau de satisfacció de les famílies

S'ha realitzat una valoració final individualitzada amb totes les famílies de la qual han demanat continuïtat el curs vinent pels seus fills. A més a més, s'ha observat una alta participació i implicació per part de les famílies a les sortides i celebracions conjuntes a les festes de Nadal i final de curs i a la sortida a la piscina de l'estiu, a la qual han participat un progenitor i familiars de cada participant. Com a nota a destacar, cal dir que enguany han participat als esdeveniments les mares, com ha estat habitual fins ara, i 2 pares (homes) molt implicats amb el seguiment dels seus fills.

#### Avaluació contínua de l'aprenentatge

Aquest ítem s'ha valorat en base a les fitxes de seguiment i avaluació individuals, i a les reunions mensuals entre Casal Petit i CMSS Ciutat Antiga, aquestes reunions s'han vist dificultades per problemes professionals de les educadores del CMSS a final de curs. S'ha realitzat un seguiment individualitzat cada participant a nivell de grup, d'activitat, escolar (als casos que ha calgut), familiar (als casos que ha calgut), de continguts. S'ha observat una evident milloria a la majoria d'ells.

# Fomentar/Possibilitar l'apropament i el

Nº de famílies connectades amb Casal Petit i amb CMSS C. Antiga.

Nombre total de famílies contactades: 16

coneixement mutu entre de les famílies immigrants i els professionals per afavorir el diàleg. famílies amb el CMSS Ciutat Antiga: 4

famílies amb el Casal Petit (casos propis o per porta): 12

Famílies noves en llista d'espera que varen demanar plaça i que es varen derivar a una altre projecte germà (Diguem coses...): no ha hagut llista d'espera, i no s'han derivat a altres recursos.

S'ha produït una derivació des de l'escola Joan Capó degut a la difusió del projecte feta des de Casal Petit.

#### Nº de reunions realitzades:

S'ha realitzat una reunió d'inici curs amb tots els pares.

Una reunió individual amb cada família a final de curs

En funció de la situació de cada família s'ha realitzat diverses reunions per tractar el seguiment i les millores dels seus fills (comportament, puntualitat, assistència, etc)

#### Grau de participació de les famílies:

90% de participació de les famílies. A més a més de les reunions grupals i individuals s'han fet diversos contactes telefònics amb els casos que ho han hagut de menester

#### Nº de situacions de risc detectades/treballades/resultats assolits

7 situacions de risc detectades i treballades, dels quals 2 eren del sector i la resta infants que no pertanyien a la zona. Amb diferents problemàtiques: de salut, de comportament, de manca d'atenció dels pares, d'hiperactivitat, culturals i idiomàtiques.

Els resultats assolits han estat: treball conjunt entre CMSS Ciutat Antiga i Casal Petit amb els casos del sector. Els altres casos els han derivat als CMSS de referència i contactes amb els tutors i Pediatres dels menors.

Nª d'activitats conjuntes entre projectes (DIGUI; DIGUI i DIGUEM COSES). No s'han planificat cap activitat conjunta, encara que participants d'ambdós projectes han coincidit a una activitat del sector: Sortida al circ.

# 3. Oferir un espai de suport escolar per

Nº nins que assisteixen a les classes de reforç escolar: 4 de 5 places, se va valorar que per la problemàtica d'alguns dels

aquelles matèries que impliquen major dificultat.

participants no se cobriria el 100% de les places.

Nº de assistència dels nins: 100% assistència dels participants, al final de curs (juny) es va acordar la sortida de l'activitat d'un dels participants amb la família.

Grau de satisfacció de les famílies: Ha hagut poc contacte amb les famílies. Amb les dues que s'ha pugut treballar ha hagut una satisfacció alta.

Grau de satisfacció dels mestres dels infants: En general hi ha un bon grau de satisfacció, especialment amb els que s'ha fet contacte tant a la reunió inicial com amb els del qüestionari final. Amb els que no s'ha pogut contactar ho desconeixem.

4. Desenvolupar actituds de tolerància, respecte, convivència,... cap a les altres cultures que posi de manifest la diversitat i el desenvolupament de noves formes d'expressió cultural, afavorint l'intercanvi i el coneixement mutu.

Nº de diferents nacionalitats que participen a les activitats: ha hagut major variabilitat que el curs passat, 5 nacionalitats: El Marroc, Turquia, Bolívia, Argentina, Senegal.

Grau d'interrelació entre els participants: Els participants han mantengut molt bona relació entre ells, amb molt de respecte. Han demostrat molt d'interès per conèixer els costums dels països d'origen dels companys. Només comentar la dificultat amb un d'ells que ha distorsionat molt el grup, no ha hagut millora en el comportament a pesar de les intervencions amb el menor i la família, a final de curs es va decidir amb la família que abandones el recurs.

Nº d'activitats realitzades en relació a les cultures dels infants: s'han realitzat 3 amb temàtica de les cultures d'origen i 3 de la cultura de les Illes Balears.

Nº de pares a les activitats conjuntes:

Festa de Nadal: 6 mares i els germans dels participants

Festa final de curs: 6 mares i 3 pares més altres familiars dels participants

Sortida a la piscina: 6 mares i 2 pares, més altres familiars.

En general un alt percentatge de participació de les famílies.

Nombre de sortides i activitats extres: Sortides: Museu de la

Banca March, Visita a la Carpa de Bolivia, Visita a la Fira del llibre en català, Fototots, Festa de Nadal, Festa de Final de curs, Excursió Piscina Ca n'Arabí.

Activitats extres: Taller de música, taller de teatre, taller de cultura marroquina (mare d'un dels participants), Contacontes, dinàmica grupal i Gimcana amb temàtica educació ambiental.

# **2.- VALORACIÓ GENERAL**(Incloure resultats, activitats, procés i recursos materials, humans i pressupostos emprats)

El grup ha sofert canvis d'altes i baixes durant el primer trimestre, a partir de desembre s'ha estabilitzat el grup de forma permanent amb la incorporació del darrer participant, mantenint-se fins al mes de juny que va haver una baixa per dificultats amb el participant i la família.

Continuam tenint molt poca informació del procés d'escolarització que ha seguit cada nin al seu país, que pot afavorir o tot el contrari dificultar la seva integració en el nostre sistema escolar.

L'espai de reforç escolar ha estat un encert per afavorir un bon procés educatiu per aquells infants que tenen dificultats en determinades matèries. Ha estat dirigit per una mestre contractada. El nombre de participants ha estat de 4 degut a les dificultats i diferencies de nivell dels participants, per poder donar una atenció molt personalitzada als infants.

El reforç escolar es va iniciar al mes de novembre, al mes de gener es va incorporar una voluntària. Volem remarcar molt positivament que la participació de voluntaris al taller de català i al de reforç escolar ha permès una millora qualitativa important en l'atenció als participants.

Durant l'inici de curs es varen realitzar diverses reunions amb tutors del participants, aquesta millora en la comunicació amb els tutors ha suposat un major traspàs d'informació inicial dels menors. També ha proporcionat l'oportunitat de donar a conèixer el projecte d'una forma més personalitzada a les escoles del sector i a d'altres a les que assisteixen els participants.

Pensam que el reforç escolar i les classes de català conjuntament amb infants de diferents països ens ha permès treballar de manera grupal habilitats socials, valors, convivència, tolerància, respecte,...

Durant l'estiu no s'han fet activitats. No ha hagut demanda per part de les famílies i no es tenia informació de si hauria activitats d'estiu a la barriada fins que va finalitzar el curs escolar.

Es valora molt positivament la formalització del registre de les activitats que es van fent durant el curs mitjançant un full de registre de les mateixes que després facilita la avaluació i millora de les mateixes i del Projecte.

El curs passat es va proposar treballar el traspàs d'informació i les propostes d'intervenció conjunta entre el CMSS Ciutat Antiga i el Casal Petit, als casos de situació de risc a les reunions de coordinació del projecte. Es valora molt positivament aquesta feina i es proposa mantenir de cara al curs vinent.

La elaboració d'una programació didàctica anual on es reculli la metodologia i contingut de les sessions i activitats que es van realitzant durant el curs, ha servit molt positivament per millorar l'organització de les activitats. El registre diari permet no repetir activitats i aportar noves idees.

#### 3.- PROPOSTES D'INTERVENCIÓ FUTURES

Proposta de continuïtat del projecte per la qualitat d'atenció als participants, a les seves famílies i la comunitat en general.

Passar un qüestionari de satisfacció a les famílies i tutors no només a final de curs, sinó realitzar una avaluació contínua i passar un qüestionari al desembre i l'altra a Juny, per no només utilitzar vies informals de avaluació i satisfacció. La creació conjunta amb les professionals del CMSS del qüestionari es proposa per els primer trimestre del curs escolar.

Reforçar la intervenció iniciada aquest curs referida a igualtat d'oportunitats i gènere i a la interculturalitat. Es proposa iniciar una línea de treball continuat amb la Regidoria d'Igualtat.

Continuar i mantenir, la mestre de reforç escolar i la conductora del grup de català del Projecte per tal de mantenir la vinculació amb els participants i la coherència de la intervenció.

Proposta de realitzar una activitat conjunta amb el projecte germà Diguem Coses.

Se proposa que les mares i pares participin, no només en les sortides i celebracions, sinó també a alguna activitat de classe. Una mare ha participat durant aquest curs i s'ha valorat

molt positiu, per la qual cosa s'ha de reforçar la seva implicació.

Se proposa que, abans d'iniciar cada curs, es revisin els perfils dels nins/nines que hagin de començar el curs, a fi de que responguin a perfils que realment necessitin aquest recurs. Se proposa que, degut a que les classes es realitzen al Casal Petit (centre d'atenció per a dones), tenguin preferència per acudir a les classes, els fills/filles de les dones que acudeixen a aquest centre.

#### VALORACIÓ PROJECTE DIGUI-DIGUI... (SETEMBRE - DESEMBRE 2009)

Durant el primer trimestre del curs 2009-2010 han passat pel projecte Digui-digui... un total de 13 nins/es, dels quals, 8 han continuat en el projecte des del curs passat, 4 han començat al projecte el mes de setembre, un el mes de novembre i un altre es va donar de baixa el mes de setembre. Així que el mes de desembre estaven cobertes la totalitat de les places (12) del curs, creant un grup estable i consolidat.

L'edat dels nins/es està compresa entre 6 i 11 anys, éssent la mitjana de 8 anys. I els països d'origen són: Marroc, Bolívia, Senegal i Equador.

Dels número total de nins/es, 5 són derivats del Centre Municipal de Serveis Social de Ciutat Antiga. Amb els professionals d'aquest servei es realitzen reunions periòdiques de coordinació i seguiment dels casos, que es valoren molt positivamente. Durant aquest període se n'han fet dues.

Les activitats realitzades es segueixen desenvolupant amb la mateixa dinàmica i metodologia que els cursos anteriors, es mescla el reforç en l'escriptura, lectura, expressió oral, vocabulari i comprensió de la llengua catalana, amb jocs, cançons, sortides i altres activitats relacionades amb el català. S'han fet dues sortides al barri, a la plaça nova de la ferreria, on s'ha participat en el cicle "Jocs al teu barri", organitzat per l'Ajuntament de Palma, que consisteix en jocs cooperatius, taller de xapes i collarets i jocs del món. També es va fer una sessió amb la psicòloga del centre, on es va tractar el tema dels valors; i es va participar a la festa de Nadal del Casal Petit, cantant una nadala.

L'assistència és, en general, elevada i també la puntualitat. Exceptuant la d'alguns casos justificats, per situar-se la seva escola, bastant allunyada del Casal Petit. Aquest fet, a vegades dificulta el funcionament de la classe.

Una altra dificultat és la diferència de coneixements de cada nin/a, algun dels quals tenen un nivelll molt baix, necessitant una atenció especial, que a vegades és difícil de abarcar. Tres d'aquests nins/es amb més necessitats, juntament amb un altre que va participar al projecte durant els dos darrers anys, acudeixen també a l'activitat de Reforç Escolar, impartida el dimarts, per una altra professora, i que també es valora positivamente.

La implicación dels pares i mares és bona, en general. Es va fer una reunió amb ells el primer dia de classe, per explicar el funcionament del curs, encara que l'assistència no va ser molt elevada. Però durant el curs es van fent altres reunions individuals amb cada mare o pare, quan la situació ho requereix. Cal mencionar que 3 mares i una germana dels nins/es, assisteixen també a classes d'espanyol o de català al Casal Petit, fet que es valora molt positivamente.

Diploma de participación en el Fototots

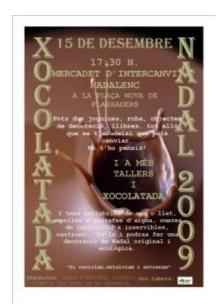


#### Cartel de la fiesta de carnavales



Cartel de la chocolatada del barrio que se realiza por Navidad.





Se participó en los juegos en el barrio organizado por el ayuntamiento.